

## REPUBLIK KOREA

**Quarantänevorschriften für gebrauchte Land- und Baumaschinen.** Pressemitteilung des Ministeriums für Landwirtschaft vom 30.08.2019.

(수입 중고 농기계.건설기계 검역 시행 !)

Quelle: <https://www.mafra.go.kr/bbs/mafra/68/321226/artclView.do>, aufgerufen am 20.01.2025; G/SPS/N/KOR/648

(Auszugsweise Übersetzung aus dem Koreanischen mit DeepL, Julius Kühn-Institut, Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen, Institut für nationale und internationale Angelegenheiten der Pflanzengesundheit, Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft; 20.01.2025)

Übersetzung und Wiedergabe erfolgen ohne Gewähr.

### Quarantänevorschriften für gebrauchte Land- und Baumaschinen

#### Die Quarantäne für importierte gebrauchte Land- und Baumaschinen ist jetzt in Kraft!

2019.08.30 16:18:56 Quarantänebehörde für Landwirtschaft und Viehzucht

Ab dem 1. September dieses Jahres wird die koreanische Quarantänebehörde (QIA<sup>1</sup>) gebrauchte Land- und Baumaschinen, die aus dem Ausland importiert werden, einer Quarantäneinspektion unterziehen, um sie auf das Vorhandensein exotischer Schädlinge zu kontrollieren.

- In der Vergangenheit wurde immer wieder darauf hingewiesen, dass gebrauchte Maschinen mit Erde und exotischen Schädlingen behaftet sein könnten, die nicht eingeführt werden dürfen.
- Die Quarantäne gilt für 18 Artikel des Harmonisierten Klassifizierungssystems (HSK), einschließlich gebrauchter landwirtschaftlicher Traktoren und kettengetriebener Land- und Baumaschinen, an denen Erde anhaften kann und die exotische Schädlinge übertragen können.

Werden bei der Kontrolle von gebrauchten Land- und Baumaschinen durch die Quarantänebehörde künftig geregelte und geregelte potenzielle Schädlinge oder verbotene Gegenstände wie Erde festgestellt, wird die Sendung gemäß den Bestimmungen des Pflanzenschutzgesetzes desinfiziert oder vernichtet (zurückgegeben).

- Erde, die an gebrauchten Land- und Baumaschinen haftet, kann jedoch entsorgt werden, wobei nur die lose Erde entfernt wird.

Gemäß den Quarantäne-Durchführungsbestimmungen für gebrauchte Land- und Baumaschinen dürfen die Importeure die Inspektion nur bei der Quarantänebehörde (regionale Behörde oder Büro) des Flug- oder Seehafens beantragen, bei dem die Sendungen eintreffen,

- Um die Einschleppung verbotener Gegenstände wie Erde und exotischer Schädlinge zu verhindern, müssen importierte Waren im Ausfuhrland gründlich desinfiziert werden, einschließlich Waschen und Entfernen von Pflanzenrückständen vor dem Versand.

Mitarbeiter der Quarantänebehörde erklärten, dass sie aktiv Maßnahmen zur Verstärkung der Quarantäneinspektion\* fördern, da das Handelsvolumen mit dem Ausland in letzter Zeit zugenommen

---

<sup>1</sup> Anmerkung des JKI: Animal and Plant Quarantine Agency

hat und die Möglichkeit besteht, dass exotische Schädlinge durch nichtpflanzliche Erzeugnisse eingeschleppt werden,

- Importeure und andere Personen, die mit importierten Waren umgehen, werden ebenfalls dringend gebeten, etwaige exotische Schädlinge sofort zu melden (☎054-912-0616).
- \* Inspektion des Außenbereichs und der Ladefläche von Transitcontainern in Hochrisikogebieten sowie Inspektion aller mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen beladenen Container, die von Ameisen usw. befallen sein könnten.

### **Liste der geregelten Maschinen (18 Artikel)**

HSK code (**HS\*\* code**)

8428-90-9000 (**8428-90**),

8429-11-1000 (**8429-11**),

8429-19-0000 (**8429-19**),

8429-52-1022 (**8429-52**),

8429-52-1090 (**8429-52**),

8430-10-0000 (**8430-10**),

8430-41-1000 (**8430-41**),

8430-41-2000 (**8430-41**),

8430-49-1000 (**8430-49**),

8433-51-0000 (**8433-51**),

8433-52-0000 (**8433-52**),

8701-30-0000 (**8701-30**),

8701-91-2000 (**8701-91**),

8701-92-2000 (**8701-92**),

8701-93-2000 (**8701-93**),

8701-94-0000 (**8701-94**),

8701-95-0000 (**8701-95**),

8704-10-0000 (**8704-10**)

\* HSK: Harmonisierte Klassifizierung von Waren und Codesystem Koreas

\*\* HS: Harmonisierte Klassifizierung von Waren und Codesystem im internationalen Gebrauch